

OCTOBER 08 2017

TWENTY SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



PASTORAL SERVICE

SUNDAY MASSES

SATURDAY 5:00 PM - English
SUNDAY 8:00 AM - English
9:45 AM - Polish
12:00 PM - Polish

WEEKDAYS MASSES

TUESDAY 8:00 AM - English
WEDNESDAY 7:30 PM - Polish
THURSDAY 8:00 AM - English
FRIDAY 7:30 PM - Polish
SATURDAY 10:00 AM - Polish

ADORATION OF
THE BLESSED SACRAMENT
FRIDAY 6:30PM - 7:30 PM

SACRAMENT
OF RECONCILIATION
30 min. Before Masses &
SATURDAY 4:00PM - 4:45 PM

POSŁUGA DUSZPASTERSKA

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE
SOBOTA 5:00 PM - j. angielski
NIEDZIELA 8:00 AM - j. angielski
9:45 AM - j. polski
12:00 PM - j. polski

MSZE ŚWIĘTE
W DNI POWSZEDNIE
WTOREK 8:00 AM - j. angielski
ŚRODA 7:30 PM - j. polski
CZWARTEK 8:00 AM - j. angielski
PIĄTEK 7:30 PM - j. polski
SOBOTA 10:00 AM - j. polski

ADORACJA
NAJŚW. SAKRAMENTU
PIĄTEK 6:30 - 7:30 PM

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA
30 MIN. PRZED KAŻDĄ MSZĄ ŚWIĘTĄ
SOBOTA 4:00PM - 4:45PM

ST. MARGARET OF SCOTLAND PARISH COMMUNITY

3221 14TH AVE. W. * SEATTLE, WA 98119
tel. (206) 282 - 1804
www.st-margaret-church.org

PARISH OFFICE HOURS KANCELARIA PARAFIALNA

Tuesday / Wtorek
9:00 AM - NOON
Wednesday / Środa
4:00 PM - 6:00 PM

PARISH PASTORAL STAFF
PASTOR - Rev. Andrzej Galant, SChr
pastor@st-margaret-church.org

PARISH COUNCIL MODERATOR - Andrzej Kieko

BOOKKEEPER - Henryka Postuszny
bookkeeper@st-margaret-church.org
ORGANIST & CHOIR DIRECTOR
Ewa Rapca (425) 402-1646

The vineyard of the Lord is house of Israel.

***J HAVE CHOSEN YOU FROM THE WORLD,
SAYS THE LORD,***



Winnicą Pana jest dom Izraela.

THE MASS INTENTIONS**Saturday, 10.07.17**10:00 AM - w intencji członków
Żywego Różańca oraz ich rodzin

5:00 PM - For God's blessing for Sharon and Tom Beale

Sunday, 10.08.17

8:00 AM - For God's blessing for Fr. Benn Ennis

9:45 AM - O zdrowie i Boże błogosławieństwo
dla Andrzeja w 17 rocznicę urodzin12:00 PM - O zdrowie i Boże błogosławieństwo
dla Teresy**Tuesday, 10.10.17**8:00 AM - For God's blessing Sisters:
Theresa Papis and Rosalinda Griginis
Wednesday, 10.11.177:30 PM - Dziękczynno- błagalna dla Zofii, Emila Paterek
(47 r. ślubu) oraz Barbary, Czesława Gul (16 r. ślubu)**Thursday, 10.12.17**8:00 AM - For God's blessing for
Rebecka Schmidt & Mike Bosch**Friday, 10.13.17**

7:30 PM - w intencji parafian

Saturday, 10.14.17

10:00 AM - w intencji parafian

5:00 PM - For God's blessing for Sharon and Tom Beale

Sunday, 10.15.17

8:00 AM - For God's blessing for Angela Laney

9:45 AM - O Boże błogosławieństwo
i Dary Ducha Św. dla Zuzanny i Antoniego12:00 PM - O zdrowie i Boże błogosławieństwo
dla Stanisławy i Stanisława**LECTORS****Saturday, 10.07.17**

5:00 PM Ignatius Mokuohai

Sunday, 10.08.17

8:00 AM Anna Marie Trimnell

9:45 AM Dominik & Natalia Bochniarz

12:00 PM Andrzej Łapiński
Alicja Sowińska**Saturday, 10.14.17**

5:00 PM Tom Beale

Sunday, 10.15.17

8:00 AM Anna Marie Trimnell

9:45 AM Antoni Kordula
Jakub Bernacki12:00 PM Izabela Łapiński
Aldona Bażant**EUCCHARISTIC MINISTERS****Saturday, 10.07.17**

5:00 PM Ignatius Mokuohai

Sunday, 10.08.17

8:00 AM Sharon Beale / Albert Freedman

9:45 AM Michał Franczyk

Saturday, 10.14.17

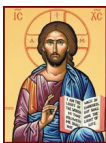
5:00 PM Ignatius Mokuohai

Sunday, 10.15.17

8:00 AM Bernie Taylor / Albert Freedman

9:45 AM Marian Olech

**Find us on:
facebook**WE INVITE YOU TO VISIT OUR PARISH ON THE FACEBOOK:
<https://www.facebook.com/>**HE WILL LEAVE THE VINEYARD
TO THE TENANTS
INSPIRATION OF THE HOLY SPIRIT
FROM THE SACRED HEART OF JESUS****To explain the kingdom of heaven I have spoken in
different parables, this one speaks of investments and
profits.**There is no action without a reaction, just as there is
no work without a reward. If men have the right to
work and obtain their wages, to invest and receive
their profits, is it not then appropriate for God to have
the same rights and even higher?I am the Word of God that when planted as a
seed in the heart of man is destined to produce fruit
and bring glory to my heavenly kingdom. It is because
of the action of the evil one, the lures of the world, the
pleasures, the worries, the entertainment and all the
dissipations of earthly life that my word is not given a
chance. In fact it is despised, rejected and eventually
destroyed in the same way that I was personally re-
jected and put to death on the cross.The Jewish people had waited for thousands of
years for the coming of the Messiah, they were wait-
ing for their liberator, but they were so caught up in
their religious rituals that they were blind to my com-
ing. I came humbly as one of them, I came to bring
light to dissipate their darkness, but they rejected me
and put me to death. They failed to produce the fruits
that my word was supposed to receive from them;
they failed me! They were the chosen ones, but they
proved to be unworthy of my gifts, therefore my king-
dom has been given now to those who listen to my
word and put it into practice, regardless of their back-
ground. I have come to forgive sinners and to give to
everyone the opportunity to be saved.On the day of reckoning, every one will have to
give an account of their talents. In the wonderful crea-
tion of God, man has been lavished with many gifts
and talents; the greatest of them is my word, which
serves to elevate man to the spiritual heights of salva-
tion. Blessed is the man who listens to my words and
puts them into practice, he is producing the fruits that I
expect.My word becomes a curse for those who reject it be-
cause I am the word and they are rejecting me, God
himself.*Joseph of Jesus and Mary***THE STONE WHICH THE BUILDERS REJECTED**What is the message of the parable of the vine-
yard? Jesus' story about an absentee landlord and his
not-so-good tenants would have made sense to hisaudience. The hills of Galilee were lined with numer-
ous vineyards, and it was quite common for the own-
ers to let out their estates to tenants. Many did it for
the sole purpose of collecting rent.**The Lord's vineyard in the house of his people**Why did Jesus' story about wicked tenants cause of-
fense to the scribes and Pharisees? It contained both
a prophetic message and a warning. Isaiah had spo-
ken of the house of Israel as "the vineyard of the
Lord" (Isaiah 5:7). Jesus' listeners would have likely
understood this parable as referring to God's dealing
with a stubborn and rebellious people.This parable speaks to us today as well. It richly
conveys some important truths about God and the way
he deals with his people. First, it tells us of God's ge-
nerosity and trust. The vineyard is well equipped with
everything the tenants need. The owner went away
and left the vineyard in the hands of the tenants. God,
likewise trusts us enough to give us freedom to run life
as we choose. This parable also tells us of God's pa-
tience and justice. Not once, but many times he for-
gives the tenants their debts. But while the tenants
take advantage of the owner's patience, his judgment
and justice prevail in the end.**Gift of the kingdom**Jesus foretold both his death on the cross and his
ultimate triumph. He knew he would be rejected and
put to death, but he also knew that would not be the
end. After rejection would come glory - the glory of his
resurrection from the grave and his ascension to the
right hand of the Father in heaven.The Lord blesses his people today with the gift of
his kingdom - a kingdom of righteousness, peace, and
joy in the Holy Spirit. And he promises that we will bear
much fruit if we abide in him. He entrusts his gifts and
grace (unmerited favor and blessing) to each of us and
he gives us work to do in his vineyard - the body of
Christ in our midst today. He promises that our labor
for him will not be in vain if we persevere with faith to
the end.We can expect trials and even persecution. But in
the end we will see triumph. Do you follow and serve
the Lord Jesus with joyful hope and confidence in the
victory he has won for you and the gift of abundant
new life in the Holy Spirit?"Thank you, Lord Jesus Christ, for all the benefits
which you have given us - for all the pains and insults
which you have borne for us. O most merciful redeem-
er, friend, and brother, may we know you more clearly,
love you more dearly, and follow you more nearly, for
your own sake." (prayer of St. Richard of Chichester)*Don Schwager***SACRAMENTS****SACRAMENT OF BAPTISM:** Please contact Parish Office at least
one month in advance.**SACRAMENT OF MARRIAGE:** Please contact Pastor at least
six months before anticipated wedding date. At least one of
the parties must be a registered, participating Catholic mem-
ber of our Parish.**SACRAMENT OF SICK:** 1st Friday of the month. In case of
emergency please call the parish office at any time:**SAKRAMENTY****CHRZEST:** Zgłaszamy miesiąc przed planowaną datą chrztu.**I KOMUNIA:** Katecheza trwa 2 lata. Dzieci przystępują do I Komunii św. w 2018 roku. W
katechezie obowiązkowo uczestniczą dzieci, które w 2018 r. ukończą 9 lat**BIERZMOWANIE:** Katecheza trwa 2 lata. W katechezie obowiązkowo uczestniczy młodzież,
która w 2019 roku ukończy 16 lat.**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA:** Zgłoszenia parafian przyjmowane są 6 miesięcy przed plano-
waną datą ślubu.**ODWIEDZINY CHORYCH:** I piątek miesiąca. W nagłych wypadkach proszę dzwonić o każdej
porze - tel. (206) 282 - 1804**Sakramenty:** chrztu, I komunii św, bierzmowania oraz małżeństwa udzielane są osobom,
które formalnie i aktywnie uczestniczą w życiu parafii.



NIC MI SIĘ NIE NALEŻY...

Oddać owoc – to zapewne aluzja do skradzionego owocu z drzewa rajskiego. Być bez owocu – to nic nie mieć z tego życia i być nikim. Czy nie jest to prawda o każdym z nas? Na obrazie Hansa Memlinga, przedstawiającym Sąd Ostateczny, do raju wchodzi golusienkie postacie, nieposiadające nawet skromnego listka figowego. Kompletnie огоłoceni. Czy wierzymy w to, że ci, którzy na tym świecie nosili koronkowe mankiety, dystyngowane berety na głowach czy złote sygnety, na tamtym świecie będą mieli zapewnione prestiżowe miejsca na rajskim Broadwayu? Nie oddać owocu oznacza nie tylko trzymanie się owoców tego świata, ale też chęć zatrzymania dorobku duchowego, który sprawia, że czujemy się wartościowi.

Piotr, gdy wylowił ryby na głębokiej wodzie, zostawił wszystkie na brzegu. Zastanawiam się, czy potrafiłbym się wyrzec mojego poczucia wartości wynikającego z pozycji kapłana? Św. Albert Wielki wiedział, że straci pamięć i zgodził się na to. Św. Jan Vianney oddał swoje poczucie wartości zapewne już wtedy, gdy nie zdał pierwszego egzaminu z łaciny. Drugiego też nie zdał i uchodził wśród kolegów za matolka. Paweł wyzuł się ze wszystkiego. Najpierw opinii oryginalnego faryzeusza, a potem całego dorobku ewangelizacyjnego, gdyż pozostawił założone przez siebie Kościoły i zdecydował się wrócić do Jerozolimy, choć wiedział, że czeka go tam wyrok śmierci. Począwszy od przedszkolnego konkursu na wierszyk, a skończywszy na operowych ariach, większość ludzi w tym świecie walczy o tak zwane poczucie wartości. Ma to być cel owocnego przeżywania egzystencji. Ale czy to naprawdę jest chrześcijańskie?

Trudno przyjąć postawę życiową, w której zgadzamy się z tym, że nic nam się nie należy. Żadnych profitów, żadnych gratyfikacji, żadnych rewaloryzacji, żadnych owoców. Wszystko jest Boga. Barbara Streisand w czasie pewnego koncertu zapomniała kilku słów piosenki i potem przez dwadzieścia lat nie wyszła na scenę. Nie potrafiła zrezygnować z wizerunku najlepszej wokalistki. Woliała w ogóle zniknąć, niż być omylną. Prestiż jest kuszącym owocem i trudno się go wyrzec. Trudniej niż grzechu! Kiedyś przed Jezusem stanął młody biznesmen i pytał o drogę do osiągnięcia życia wiecznego. Jezus mu wyjawiał, żeby wszystko sprzedał i rozdał ubogim, jakby cały jego dorobek był śmieciami. Sądzę, że temu biznesmenowi nie tyle zależało na pieniądzach, co raczej na poczuciu wartości, jakie dzięki nim posiadał. Bez pieniędzy był nikim. Gdyby sprzedał majątek, w oczach sąsiadów i znajomych wyszedłby na głupka! Stał więc przed Jezusem z otwartymi z przerażenia ustami. Przeraziła go wizja utraty szacunku w oczach ludzi, dlatego ze smutkiem się wycofał Ewangelia nie zachwyca tych, którzy uwielbiają zachwycać sobą innych.

o. Augustyn Pelanowski OSPPE



WYCHOWANIE DZIECKA W KATOLICKIEJ RODZINIE - CZ. III

Trzeba potraktować serio wyrażone w czasie chrztu dziecka zobowiązanie rodziców do wychowania go w wierze.

Rodzice przy chrzcie świętym dziecka zobowiązują się wychować je w wierze. Trzeba to zobowiązanie potraktować serio i zdać sobie sprawę z wartości wypowiedzianych słów. Jest to odpowiedzialność przed Bogiem i Kościołem. Dziecko zostaje włączone do wspólnoty Kościoła, „staje się ono żywym mieszkaniem Trójcy Świętej i złożone w nim zostają ukryte siły, będące załącznikiem cnót teologicznych” (Gaston Courtois, *Rady dla rodziców*).

Bardzo ważny jest wybór rodziców chrzestnych; to nie względy towarzyskie należy brać tu pod uwagę, ale sprawy głębsze – czy będą oni rzeczywiście pomocą w przekazywaniu ducha wiary i miłości do Pana Boga.

Warto uświadomić sobie, że dziecko nie jest własnością rodziców, ale należy do Pana Boga. Jest darem, zadaniem i powołaniem. Ojciec Święty Jan Paweł II tak pięknie o tym powołaniu pisze w Liście do rodzin *Gratissimum sane*. „Ta sama logika bezinteresownego daru wkracza w ich życie, kiedy mężczyzna i kobieta w małżeństwie wzajemnie się sobie oddają i wzajemnie przyjmują jako «jedno ciało» i jedność dwojga. Bez tej logiki małżeństwo byłoby puste. Komunia osób na tej logice zbudowana staje się komunią rodzicielską. Małżonkowie dają «życie własnemu dziecku». Jest to nowe ludzkie «ty» w orbicie ich rodzicielskiego «my». «Urodziłam człowieka za sprawą Boga» (por. Rdz 4,1), mówi pierwsza kobieta w Księdze Rodzaju: biblijna Ewa” (GS 11). Jan Paweł II poświęcił wiele czasu swego pontyfikatu sprawom małżeństwa i rodziny. Warto czerpać z tego skarbcza, by rodziny były Bogiem silne.

Pierwsze lata życia są bardzo ważne. Dziecko więcej czuje niż rozumie,

jest baczny obserwatorem, chłonie atmosferę domu rodzinnego. Jasne jest więc, że najwięcej uczy się przez przykład, naśladowanie osób, z którymi przebywa. Wynika to z poszczególnych faz rozwoju psychofizycznego. Matka i ojciec są pierwszymi i najważniejszymi wychowawcami. Niektóre cechy dziecko dziedziczy po nich, inne kształtują się w konkretnych relacjach. Dziecko przejmuje postawy i zachowania. Dlatego nie ma sytuacji obojętnych wychowawczo. Czy sobie zdajemy z tego sprawę, czy nie, w każdej chwili życia oddziałujemy na dziecko (pozytywnie lub niewłaściwie). Oczywiście jest, że dziecko i dorosły to dwa różne światy, a zadaniem rodziców jest wejść w świat dziecka i pociągnąć je ku wyżynom. „O ile rozwój dziecka jest stopniowym wyjściem z domu, to rozwój dorosłego można by nazwać powrotem do domu – w tym znaczeniu, w jakim wędrowiec, który przeszedł bardzo wiele krajów i miast i tęskni do jednego wybranego zakątka, tam właśnie chce już pozostać, nie doznając bólu w rezygnacji z całego pozostałego świata.

Podczas gdy świat dziecka rozrasta się we wszystkich wymiarach, zatacza coraz szerszy krąg, i na tym polega jego rozwój, to ten sam rozwój człowieka dorosłego, oznaczając koncentrację wszystkich wartości świata w jednym wybranym miejscu, całej zaś zdobywczości na jednym najważniejszym życiowym zadaniu, nie jest alternatywą czy kurczeniem się świata, bo to byłaby regresja. Jak w przypowieści ewangelicznej o perle, dla której trzeba sprzedać wszystko, co się posiada. To właśnie dziecko gotowe jest sprzedać odziedziczoną perłę i wymienić ją na bardzo wiele rzeczy, które być może porzuci albo też kiedyś może poświęcić dla innej perły...” (Elżbieta Sujak, *Rozważania o ludzkim rozwoju*)

„W dzisiejszym świecie, który często jest obcy, a nawet wrogi wierze, chrześcijańskie rodziny mają ogromne znaczenie jako ogniska żywej i promieniującej wiary. Dlatego też Sobór Watykański II, nawiązując do dawnej tradycji, nazywa rodzinę «Kościołem domowym» (*Ecclesia domestica*)” (KKK 1656). Dom rodzinny jest nie tylko miejscem, ale przede wszystkim komunią osób. Można zmienić miejsce zamieszkania, a dom pozostanie. Najdalsze wspomnienia z dzieciństwa dotyczą relacji i atmosfery domu rodzinnego. Kształtują wzorzec na całe życie. Z tej świadomości powinna wypływać odpowiedzialność ojca i matki za tworzenie domu przenikniętego Bożym Duchem. Każda rodzina boryka się z trudnościami, problemami, ponieważ każdą rodzinę stanowią ludzie z krwi i kości – którzy mają takie czy inne cechy charakteru, takie czy inne wady – a nie aniołowie. Budowanie rodziny zakłada więc codzienną walkę o miłość, dawanie siebie. W pierwszej kolejności dotyczy to rodziców; oni zaś mają uczyć swoje dzieci. Przebaczenie i dar z siebie to klucz do rodzinnego szczęścia. Pan Bóg chce dla nas szczęścia, co więcej, człowiek jest powołany przez Boga do szczęścia. „Człowiek osiąga szczęście dzięki łasce Chrystusa, która uzdalnia go do uczestnictwa w życiu Bożym. Chrystus w Ewangelii ukazuje drogę, która prowadzi do szczęścia bez końca: są to błogosławieństwa. Łaska Chrystusa działa w każdym człowieku, który kierując się prawym sumieniem, szuka i kocha prawdę i dobro, i unika zła” (*Kompendium KKK*). (dokończenie w następnym biuletynie)

NABOŻEŃSTWA RÓŻAŃCOWE

Środa oraz sobota - na zakończenie Mszy świętej

Piątek - wyjątkowo w tym, ze względu na Dzień Fatimski zapraszamy wszystkich do modlitwy różańcowej podczas Nabożeństwa Fatimskiego.

NABOŻEŃSTWA FATIMSKIE

Zapraszamy na ostatnie w tym roku Nabożeństwo Fatimskie, w najbliższy piątek, 13 października na zakończenie Mszy św. o godz. 7:30PM



Izba Pamięci św. Jana Pawła II

W każdą drugą niedzielę miesiąca po mszach świętych zapraszamy wszystkich rodaków do odwiedzania Izby Pamięci św. Jana Pawła II, gdzie w zaciszu i modlitewnej zadumie można osobiste pamiątki po największym z naszych Rodaków.

Obok pokoju Pamięci zachęcamy również do korzystania z Biblioteki im. Jana Pawła II.

SREBRNY JUBILEUSZ

Przypominamy, że 19 listopada obchodzić będziemy 25 lecie naszej obecności w tutejszej świątyni. Uroczysta Msza św. pod przewodnictwem ks. Prowincjała Pawła Bandurskiego, SChr. sprawowana będzie o godz. 12:00PM. Po Mszy św. program artystyczny oraz uroczysty bankiet.

